

VILLE DE GRAND-SAULT

ARRÊTÉ NO. 18  
MODIFICATION NO. 2021-01

**Arrêté concernant le code de déontologie  
du conseil municipal de Grand-Sault**

En vertu du pouvoir que lui confère la *Loi sur la gouvernance locale*, le Conseil municipal de Grand-Sault, dûment réuni adopte ce qui suit:

Que l'arrêté no.18, connu sous le titre *Arrêté concernant le code de déontologie du conseil municipal de Grand-Sault*, adopté le 18 décembre 2018 soit modifié tel que suit:

1. Que l'alinéa 19.4 (f) soit modifié pour lire :  
  
(f) interdire au membre d'assister aux sessions d'informations générales de façon permanente ou pour une période temporaire déterminée par le conseil municipal
2. Que l'alinéa 19.4 (i) soit abrogé.

Il est par conséquent édicté tel qu'adopté par le conseil municipal de Grand-Sault au Nouveau-Brunswick.

Première lecture et lecture en entier:  
First reading and reading in full:

Deuxième lecture:  
Second reading:

Troisième lecture et adoption:  
Third reading and enactment :

  
\_\_\_\_\_  
Marcel Deschênes  
Maire / Mayor

TOWN OF GRAND FALLS

BY-LAW 18  
AMENDMENT 2021-01

**Grand Falls Town Council Code of  
Conduct By-law**

Be it enacted by the Council of the Town of Grand Falls under the authority vested in it by the *Local Governance Act*, as follows:

That By-law 18, cited as the *Grand Falls Town Council Code of Conduct By-law*, adopted on December 18, 2018, be amended as follows:

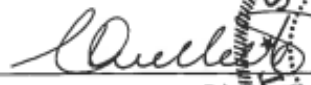
1. That paragraph 19.4 f) is amended to read as follows:  
f) barring the member from attendance at general information sessions either permanently or for a temporary period as determined by Town Council.
2. That paragraph 19.4 i) is repealed.

Therefore, be it enacted as adopted by the Town Council of Grand Falls, New Brunswick.

Le 26 octobre 2021

Le 26 octobre 2021

Le 9 novembre 2021

  
\_\_\_\_\_  
Lisette Duquette  
Greffière / Deputy Clerk  
Deputy Clerk

